



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT
Facilities Services Division

February 27, 2017

Dear Parents and Guardians of Magnolia Ave Elementary School:

Consistent with its legal obligations under Proposition 39, the Los Angeles Unified School District recently issued preliminary proposals to various charter schools that requested use of LAUSD school facilities for the 2017-2018 school year. The Magnolia Ave Elementary School campus was identified for a potential co-location with Equitas Academy. A "co-location" occurs when an LAUSD school and a charter school are both physically located on the campus, but operate as two entirely separate schools.

Proposition 39 was approved by California's voters in November 2000, and amended California Education Code Section 47614. Under Proposition 39, school districts are required by state law to share public school facilities "fairly among all public school pupils, including those in charter schools." The facilities must be sufficient for the charter school to accommodate all of its in-district students in conditions reasonably equivalent to those in which the charter school students would be accommodated if they were attending LAUSD schools. After carefully weighing various educational, safety and space-related factors, LAUSD issued a preliminary proposal for the charter school to potentially co-locate on the campus in the 2017-2018 school year. Throughout this process, decisions were based on efforts to ensure full compliance with the law while also attempting to incur the least disruption possible to students.

Per the regulations that govern Proposition 39, the next steps in this process are as follows:

- March – The charter school must respond to LAUSD's preliminary proposal by March 1
- April – LAUSD must submit a final offer to the charter school no later than April 1
- May – The charter school must accept or decline the final offer by May 1

In May, you will be notified whether or not a charter school will be co-located on the Magnolia Ave Elementary School campus in the 2017-2018 school year. If there is a co-location on the campus, please know that your student's school will continue to operate as an LAUSD school. No LAUSD student will be displaced from the school, and the number of students-per-classroom will not increase. LAUSD is committed to meeting its mandate to provide all students, both district and charter, with safe and quality school facilities that are most conducive for learning. Operational guidelines and established protocols will be followed by administrators for both schools to ensure effective communication and coordination.

This office is available to provide your school community with information and, if necessary, a forum to address questions and concerns. Please do not hesitate to contact us at (213) 241-1318.

Sincerely,

FSD Community Relations



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT
Facilities Services Division

27 de Febrero de 2017

Estimados padres y tutores de Magnolia Ave Elementary School:

De acuerdo con sus obligaciones bajo la Propuesta 39, el Distrito Escolar Unificado de Los Angeles recientemente emitió propuestas preliminares a varias escuelas autónomas que solicitaron el uso de las instalaciones escolares del LAUSD para el año escolar 2017-2018. El plantel de Magnolia Ave Elementary School fue identificado como una posible co-ubicación con Equitas Academy. Una "co-ubicación" sucede cuando una escuela del LAUSD y una escuela autónoma se ubican físicamente en el mismo plantel, pero operan como dos escuelas totalmente separadas.

La Proposición 39, aprobada por los electores de California en noviembre de 2000, enmendó el Artículo 47614 del Código de Educación de California. La Proposición 39 como ley estatal exige a los distritos escolares compartir sus instalaciones de escuelas públicas "de manera equitativa entre todos los alumnos de las escuelas públicas, incluyendo a los estudiantes de las escuelas autónomas". Las instalaciones deben ser suficientes para que la escuela autónoma dé cabida a todos sus estudiantes dentro del distrito en condiciones razonablemente equivalentes a aquellas en las que se encontrarían los estudiantes de la escuela autónoma si estuvieran asistiendo a escuelas del LAUSD. Después de sopesar cuidadosamente varios factores educativos, de seguridad y aquellos relacionados con espacio, el LAUSD emitió una propuesta preliminar para que la escuela autónoma se co-ubicara potencialmente en el plantel durante el año escolar 2017-2018. A través de este proceso, las decisiones se basaron en esfuerzos para asegurar un cumplimiento total de la ley y al mismo tiempo tratar de alterar lo menos posible a los estudiantes.

De acuerdo con los reglamentos que rigen la Propuesta 39, los próximos pasos en este proceso son los siguientes:

- Marzo – La escuela autónoma debe responder a la propuesta preliminar del LAUSD para el 1 de marzo
- Abril – LAUSD deberá presentar una oferta final para la escuela autónoma a no más tardar del 1 de abril
- Mayo – La escuela autónoma debe aceptar o rechazar la oferta final para el 1 de mayo

En mayo, se le notificará si una escuela autónoma será co-ubicada en el plantel de Magnolia Ave Elementary School durante el año escolar 2017-2018. Si hay una co-ubicación en el plantel, por favor tengan la certeza que la escuela de su estudiante continuará operando como una escuela del LAUSD. Ningún estudiante del LAUSD será sacado de la escuela y el número de estudiantes por clase no aumentará. El LAUSD está comprometido a cumplir con este mandato con el fin de proporcionarles a todos los estudiantes, tanto del distrito como de la escuela autónoma, instalaciones escolares seguras y de calidad que conduzcan al aprendizaje. Las directrices operativas y los protocolos establecidos deberán ser cumplidos por los administradores de ambas escuelas de manera que se garantice una comunicación y coordinación efectivas.

Esta oficina está disponible para proporcionarle información a su comunidad escolar y, si es necesario, un foro para responder a preguntas. Puede comunicarse con nosotros llamando al (213) 241-1318.

Atentamente,

FSD Community Relations